

622572-2026 - Kompetizzjoni

Il-Ġermanja – Servizi tat-tindif ta' bini – Gebäudereinigungsleistungen - Unterhaltsreinigung, Grundreinigung, Glas-/Rahmenreinigung - in Gebäuden der Stadt Frankfurt (Oder), Lose 1 bis 7, im Zeitraum vom 01.02.2027 bis 31.01.2029

OJ S 174/2026 09/09/2026

**Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard - Avviż tal-bidla
Servizzi**

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Stadt Frankfurt (Oder), Bereich des Oberbürgermeisters, Rechtsamt, Zentrale Vergabestelle

Email: vergabestelle@frankfurt-oder.de

Tip legali tax-xerrej: Awtorità lokali

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizi pubblici generali

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Gebäudereinigungsleistungen - Unterhaltsreinigung, Grundreinigung, Glas-/Rahmenreinigung - in Gebäuden der Stadt Frankfurt (Oder), Lose 1 bis 7, im Zeitraum vom 01.02.2027 bis 31.01.2029

Deskrizzjoni: Gebäudereinigungsleistungen - Unterhaltsreinigung, Grundreinigung, Glas-/Rahmenreinigung - in Gebäuden der Stadt Frankfurt (Oder) im Zeitraum vom 01.02.2027 bis 31.01.2029, mit der Möglichkeit der Verlängerung für den Auftraggeber um dreimal jeweils ein Jahr, längstens bis zum 31.01.2032

Identifikatur tal-proċedura: 14e27328-053a-4db9-abb6-66fea3820f9d

Identifikatur intern: 10/022/26/OV_VgV

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: le

Elementi prinċipali tal-proċedura: Es wird ein Offenes Verfahren nach VgV durchgeführt.

Ausländische Bieter übergeben adäquate Bescheinigungen und Nachweise ihres Herkunftslandes.

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 90911200 Servizi tat-tindif ta' bini

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 90911300 Servizi tat-tindif tat-twieqi, 90911000 Servizi ta' tindif ta' residenzi, binjiet u twieqi

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: verschiedene im Stadtgebiet - siehe je Los "Losinformation"

Belt: Frankfurt (Oder)

Kodiċi postali: 15234

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Frankfurt (Oder), Kreisfreie Stadt (DE403)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Informazzjoni addizzjonali: Erfüllungsorte - siehe je Los - "Losinformation" Allen Bietern wird auf Wunsch die Gelegenheit gegeben, ausgewählte Objekte vor Angebotsabgabe zu

besichtigen. Die im Folgenden aufgeführten Objekte, werden als repräsentativ für die Objekte dieser Ausschreibung angesehen: Los 1.2 Rathaus - Marktplatz 1, 15230 Frankfurt (Oder) Los 2.1 Grundschule Mitte - Gubener Straße 13, 15230 Frankfurt (Oder) Objektbesichtigungen werden in folgendem Zeitraum durchgeführt: 07.09.2026 bis 11.09.2026. Siehe "Vorbemerkungen zur Ausschreibung", Nr. 4.

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Informazzjoni addizzjonali: #Bekanntmachungs-ID: CXP9Y68HXDS#

Baži legali:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.5. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Numru massimu ta' lottijiet li għalihom offerent wieħed jista' jissottometti offerti: 7

Termini tal-kuntratt:

Numru massimu ta' lottijiet li għalihom jistgħu jingħataw kuntratti lil offerent wieħed: 7

2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Dokument tal-Akkwist

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Los 1 - Unterhaltsreinigung sowie jährliche Grundreinigung von Verwaltungsgebäuden, hier: Stadthaus, Rathaus, Lennépassage

Deskrizzjoni: Los 1 - Unterhaltsreinigung sowie jährliche Grundreinigung von Verwaltungsgebäuden, hier: Stadthaus, Rathaus, Lennépassage, Stadtarchiv Los 2 - Unterhaltsreinigung sowie jährliche Grundreinigung von 3 Schulen, 3 Turnhallen und Funktionsgebäude Stadion Los 3 - Unterhaltsreinigung sowie jährliche Grundreinigung von 4 Schulen, Sternwarte und 4 Turnhallen Los 4 - Unterhaltsreinigung sowie jährliche Grundreinigung von Oberstufenzentrum und Turnhalle Los 5 - Unterhaltsreinigung sowie jährliche Grundreinigung von 4 Schulen und 4 Turnhallen Los 6 - Unterhaltsreinigung sowie jährliche Grundreinigung - Städt. Gym-nasium I Karl-Liebknecht und Turnhalle und Grundschule Lennéschule und Turnhalle Los 7 - Glasreinigung an diversen Objekten
Identifikatur intern: 1

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 90911000 Servizi ta' tindif ta' residenzi, binjiet u twieqi

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: verschiedene im Stadtgebiet - siehe je Los "Losinformation"

Belt: Frankfurt (Oder)

Kodiċi postali: 15234

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Frankfurt (Oder), Kreisfreie Stadt (DE403)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Informazzjoni addizzjonali: Erfüllungsorte - siehe je Los - "Losinformation" Allen Bietern wird auf Wunsch die Gelegenheit gegeben, ausgewählte Objekte vor Angebotsabgabe zu besichtigen. Die im Folgenden aufgeführten Objekte, werden als repräsentativ für die Objekte dieser Ausschreibung angesehen: Los 1.2 Rathaus - Marktplatz 1, 15230 Frankfurt (Oder) Los 2.1 Grundschule Mitte - Gubener Straße 13, 15230 Frankfurt (Oder) Objektbesichtigungen

werden in folgendem Zeitraum durchgeführt: 07.09.2026 bis 11.09.2026. Siehe "Vorbemerkungen zur Ausschreibung", Nr. 4.

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 01/02/2027

Data tat-tmiem tad-durata: 31/01/2029

5.1.4. Tiġdid

Numru massimu ta' tiġdid: 3

Informazzjoni oħra dwar it-tiġdid: Möglichkeit der Verlängerung für den Auftraggeber um dreimal je-weils ein Jahr, längstens bis zum 31.01.2032

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt: Ma hemmx għalfejn tingħata

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): Ie

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): Ie

Informazzjoni addizzjonali: Auswertungsmethode Für die Bewertung werden die Angebotswerte sowie die Produktivstunden des Bieters herangezogen. Der Zuschlag erfolgt an das wirtschaftlich günstigste Angebot, das die meisten Gesamtpunkte erhalten hat. Die maximal mögliche Punktzahl beträgt 100. Bei Punktgleichheit entscheidet das Los. Die Zuschlagskriterien werden wie folgt berücksichtigt: Angebotspreis - Gewichtung 55% ; Höhe der angegebenen Produktivstunden - Gewichtung 45%. Die Gewichtung der Punktzahlen erfolgt gemäß den oben genannten Vergabekriterien. Die Summen der daraus resultierenden Punktzahlen stellen das Ergebnis der Bewertung dar. Gesamtpunkte = 55 % x PPreis + 45 % x PStunden. Die Parameter berechnen sich wie folgt: PPreis - Preispunkte Das Angebot mit dem niedrigsten Angebotspreis erhält 100 Preispunkte. Die Punktzahl der weiteren Angebote ergibt sich aus der prozentualen Abweichung des jeweiligen Angebotspreises vom niedrigsten Angebotspreis. Die niedrigste Punktzahl beträgt Null, Minuspunkte werden nicht vergeben. Die Berechnung erfolgt nach folgender Formel: $PPreis = 100 - \frac{Angebotspreis - \text{niedrigster Angebotspreis}}{\text{niedrigster Angebotspreis}} \times 100$ Die Produktivstunden werden nach gleichem Schema gewertet. Das Angebot mit den höchsten Produktivstunden erhält 100 Punkte. Die Punktzahl der weiteren Angebote ergibt sich aus der prozentualen Abweichung der jeweiligen Produktivstunden von den höchsten angebotenen Produktivstunden. Die niedrigste Punktzahl beträgt Null, Minuspunkte werden nicht vergeben. Die Berechnung erfolgt nach folgender Formel: $PStunden = 100 - \frac{\text{höchste Produktivstunden} - \text{Produktivstunden}}{\text{höchste Produktivstunden}} \times 100$ Siehe "Vorbemerkungen zur Ausschreibung"

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Dokument tal-Akkwist

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Prezz

Isem: Angebotspreis

Deskrizzjoni: Angebotspreis Auswertungsmethode Für die Bewertung werden die Angebotswerte sowie die Produktivstunden des Bieters herangezogen. Der Zuschlag erfolgt an das wirtschaftlich günstigste Angebot, das die meisten Gesamtpunkte erhalten hat. Die maximal mögliche Punktzahl beträgt 100. Bei Punktgleichheit entscheidet das Los. Die Zuschlagskriterien werden wie folgt berücksichtigt: Angebotspreis - Gewichtung 55% ; Höhe der angegebenen Produktivstunden - Gewichtung 45%. Siehe "Vorbemerkungen zur Ausschreibung" sowie "Zusätzliche Angaben".

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 55

Kriterju:

Tip: Kwalità

Isem: Höhe der angegebenen Produktivstunden

Deskrizzjoni: Höhe der angegebenen Produktivstunden Auswertungsmethode Für die Bewertung werden die Angebotswerte sowie die Produktivstunden des Bieters herangezogen. Der Zuschlag erfolgt an das wirtschaftlich günstigste Angebot, das die meisten Gesamtpunkte erhalten hat. Die maximal mögliche Punktzahl beträgt 100. Bei Punktgleichheit entscheidet das Los. Die Zuschlagskriterien werden wie folgt berücksichtigt: Angebotspreis - Gewichtung 55% ; Höhe der angegebenen Produktivstunden - Gewichtung 45%. Siehe "Vorbemerkungen zur Ausschreibung" sowie "Zusätzliche Angaben".

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 45

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 21/09/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Hien tal-Ewropa tal-Lvant, Hien tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9Y68HXDS/documents>

Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:

URL: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9Y68HXDS>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9Y68HXDS>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 28/09/2026 14:00:00 (UTC+02:00) Hien tal-Ewropa tal-Lvant, Hien tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 60 Jiem

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu pprezentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Die Frist der Vergabestelle zur Nachreichung fehlender Unterlagen und Angaben ist einzuhalten.

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 28/09/2026 14:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Post: Es können ausschließlich elektronische Angebote über das Vergabeportal unter dem Punkt "Angebote" eingereicht werden.

Informazzjoni addizzjonali: Eine Teilnahme am Eröffnungstermin ist nicht zulässig.

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegji protetti: Le Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: Folgende Nachweise sind bereits mit dem Angebot in jeweils gültiger und aktueller Form einzureichen: - Zertifizierung nach DIN EN ISO 9001:2015 - Zertifizierung nach DIN EN ISO 14001:2015 - Auszug aus dem Berufsregister (Gewerbeanmeldung, Handelsregistrauszug, ...) Von Bietern, deren Angebot in die engere Wahl kommt, kann die Vorlage von Nachweisen zur Eignung verlangt werden. Dabei handelt es sich um folgende Nachweise: - Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft - Unbedenklichkeitsbescheinigung der Sozialkassen - Bescheinigung in Steuersachen - Nachweis einer Betriebshaftpflichtversicherung in vertraglich geltender Höhe Bieter, die ihren Sitz nicht in der Bundesrepublik Deutschland haben, haben eine gleichwertige Bescheinigung ihres Herkunftslandes vorzulegen (ausländische Bieter).

Fatturazzjoni elettronika: Permessata

Se tintuża l-ordni elettronika: Iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: Iva

Forma legali li għandha tittiehed minn grupp ta' offerenti li jingħata kuntratt: - gesamtschuldnerisch haftend - Hinweis: Bietergemeinschaften haben in den Angeboten die Mitglieder sowie eines ihrer Mitglieder als bevollmächtigte Vertreterin oder bevollmächtigten Vertreter für den Abschluss und die Durchführung des Vertrages zu benennen.

Arrangament finanzjarju: Siehe Vergabeunterlagen.

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Vergabekammer der Landes Brandenburg

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Die Frist endet gemäß § 160 (3) Nr. 4 GWB - wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: Stadt Frankfurt (Oder), Bereich des Oberbürgermeisters, Rechtsamt, Zentrale Vergabestelle

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni: Stadt Frankfurt (Oder), Bereich des Oberbürgermeisters, Rechtsamt, Zentrale Vergabestelle

5.1. Lott: LOT-0002

Titlu: Los 2 - Unterhaltsreinigung sowie jährliche Grundreinigung von 3 Schulen, 3 Turnhallen und Funktionsgebäude Stadion

Deskrizzjoni: Los 1 - Unterhaltsreinigung sowie jährliche Grundreinigung von Verwaltungsgebäuden, hier: Stadthaus, Rathaus, Lennépassage, Stadtarchiv Los 2 - Unterhaltsreinigung sowie jährliche Grundreinigung von 3 Schulen, 3 Turnhallen und Funktionsgebäude Stadion Los 3 - Unterhaltsreinigung sowie jährliche Grundreinigung von 4 Schulen, Sternwarte und 4 Turnhallen Los 4 - Unterhaltsreinigung sowie jährliche Grundreinigung von Oberstufenzentrum und Turnhalle Los 5 - Unterhaltsreinigung sowie

jährliche Grundreinigung von 4 Schulen und 4 Turnhallen Los 6 - Unterhaltsreinigung sowie jährliche Grundreinigung - Städt. Gym-nasium I Karl-Liebknecht und Turnhalle und Grundschule Lennésschule und Turnhalle Los 7 - Glasreinigung an diversen Objekten
Identifikatur intern: 2

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizzi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 90911200 Servizzi tat-tindif ta' bini

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: verschiedene im Stadtgebiet - siehe je Los "Losinformation"

Belt: Frankfurt (Oder)

Kodiċi postali: 15234

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Frankfurt (Oder), Kreisfreie Stadt (DE403)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Informazzjoni addizzjonali: Erfüllungsorte - siehe je Los - "Losinformation" Allen Bietern wird auf Wunsch die Gelegenheit gegeben, ausgewählte Objekte vor Angebotsabgabe zu besichtigen. Die im Folgenden aufgeführten Objekte, werden als repräsentativ für die Objekte dieser Ausschreibung angesehen: Los 1.2 Rathaus - Marktplatz 1, 15230 Frankfurt (Oder) Los 2.1 Grundschule Mitte - Gubener Straße 13, 15230 Frankfurt (Oder) Objektbesichtigungen werden in folgendem Zeitraum durchgeführt: 07.09.2026 bis 11.09.2026. Siehe "Vorbemerkungen zur Ausschreibung", Nr. 4.

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 01/02/2027

Data tat-tmiem tad-durata: 31/01/2029

5.1.4. Tiġdid

Numru massimu ta' tiġdid: 3

Informazzjoni oħra dwar it-tiġdid: Möglichkeit der Verlängerung für den Auftraggeber um dreimal je-weils ein Jahr, längstens bis zum 31.01.2032

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt: Ma hemmx għalfejn tingħata

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): le

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): le

Informazzjoni addizzjonali: Auswertungsmethode Für die Bewertung werden die Angebotswerte sowie die Produktivstunden des Bieters herangezogen. Der Zuschlag erfolgt an das wirtschaftlich günstigste Angebot, das die meisten Gesamtpunkte erhalten hat. Die maximal mögliche Punktzahl beträgt 100. Bei Punktgleichheit entscheidet das Los. Die Zuschlagskriterien werden wie folgt berücksichtigt: Angebotspreis - Gewichtung 55% ; Höhe der angegebenen Produktivstunden - Gewichtung 45%. Die Gewichtung der Punktzahlen erfolgt gemäß den oben genannten Vergabekriterien. Die Summen der daraus resultierenden Punktzahlen stellen das Ergebnis der Bewertung dar. Gesamtpunkte = 55 % x PPreis + 45 % x PStunden. Die Parameter berechnen sich wie folgt: PPreis - Preispunkte Das Angebot mit dem niedrigsten Angebotspreis erhält 100 Preispunkte. Die Punktzahl der weiteren Angebote ergibt sich aus der prozentualen Abweichung des jeweiligen Angebotspreises vom niedrigsten Angebotspreis. Die niedrigste Punktzahl beträgt Null, Minuspunkte werden nicht vergeben. Die

Berechnung erfolgt nach folgender Formel: $PP_{\text{Preis}} = 100 - P_{\text{Stunden}} - \text{Stundenpunkte}$
 $\text{Angebotspreis} - \text{niedrigster Angebotspreis} \cdot \text{niedrigster Angebotspreis} \times 100$ Die
 Produktivstunden werden nach gleichem Schema gewertet. Das Angebot mit den höchsten
 Produktivstunden erhält 100 Punkte. Die Punktzahl der weiteren Angebote ergibt sich aus der
 prozentualen Abweichung der jeweiligen Produktivstunden von den höchsten angebotenen
 Produktivstunden. Die niedrigste Punktzahl beträgt Null, Minuspunkte werden nicht vergeben.
 Die Berechnung erfolgt nach folgender Formel: $\text{höchste Produktivstunden} - \text{Produktivstunden}$
 $P_{\text{Stunden}} = 100 - \text{höchste Produktivstunden} \times 100$ Siehe "Vorbemerkungen zur
 Ausschreibung"

5.1.7. Akkwist strategiku

Għan tal-akkwist strategiku: Ebda akkwist strategiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Dokument tal-Akkwist

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Prezz

Isem: Angebotspreis

Deskrizzjoni: Angebotspreis Auswertungsmethode Für die Bewertung werden die Angebotswerte sowie die Produktivstunden des Bieters herangezogen. Der Zuschlag erfolgt an das wirtschaftlich günstigste Angebot, das die meisten Gesamtpunkte erhalten hat. Die maximal mögliche Punktzahl beträgt 100. Bei Punktgleichheit entscheidet das Los. Die Zuschlagskriterien werden wie folgt berücksichtigt: Angebotspreis - Gewichtung 55% ; Höhe der angegebenen Produktivstunden - Gewichtung 45%. Siehe "Vorbemerkungen zur Ausschreibung" sowie "Zusätzliche Angaben".

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 55

Kriterju:

Tip: Kwalità

Isem: Höhe der angegebenen Produktivstunden

Deskrizzjoni: Höhe der angegebenen Produktivstunden Auswertungsmethode Für die Bewertung werden die Angebotswerte sowie die Produktivstunden des Bieters herangezogen. Der Zuschlag erfolgt an das wirtschaftlich günstigste Angebot, das die meisten Gesamtpunkte erhalten hat. Die maximal mögliche Punktzahl beträgt 100. Bei Punktgleichheit entscheidet das Los. Die Zuschlagskriterien werden wie folgt berücksichtigt: Angebotspreis - Gewichtung 55% ; Höhe der angegebenen Produktivstunden - Gewichtung 45%. Siehe "Vorbemerkungen zur Ausschreibung" sowie "Zusätzliche Angaben".

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 45

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 21/09/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9Y68HXDS/documents>

Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:

URL: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9Y68HXDS>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9Y68HXDS>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 28/09/2026 14:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 60 Jiem

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu ppreżentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Die Frist der Vergabestelle zur Nachreichung fehlender Unterlagen und Angaben ist einzuhalten.

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 28/09/2026 14:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Post: Es können ausschließlich elektronische Angebote über das Vergabeportal unter dem Punkt "Angebote" eingereicht werden.

Informazzjoni addizzjonali: Eine Teilnahme am Eröffnungstermin ist nicht zulässig.

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegji protetti: Le Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: Folgende Nachweise sind bereits mit dem Angebot in jeweils gültiger und aktueller Form einzureichen: - Zertifizierung nach DIN EN ISO 9001:2015 - Zertifizierung nach DIN EN ISO 14001:2015 - Auszug aus dem Berufsregister (Gewerbeanmeldung, Handelsregisterauszug, ...) Von Bietern, deren Angebot in die engere Wahl kommt, kann die Vorlage von Nachweisen zur Eignung verlangt werden. Dabei handelt es sich um folgende Nachweise: - Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft - Unbedenklichkeitsbescheinigung der Sozialkassen - Bescheinigung in Steuersachen - Nachweis einer Betriebshaftpflichtversicherung in vertraglich geltender Höhe Bieter, die ihren Sitz nicht in der Bundesrepublik Deutschland haben, haben eine gleichwertige Bescheinigung ihres Herkunftslandes vorzulegen (ausländische Bieter).

Fatturazzjoni elettronika: Permessa

Se tintuża l-ordni elettronika: le

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

Forma legali li għandha tittiehed minn grupp ta' offerenti li jingħata kuntratt: - gesamtschuldnerisch haftend - Hinweis: Bietergemeinschaften haben in den Angeboten die Mitglieder sowie eines ihrer Mitglieder als bevollmächtigte Vertreterin oder bevollmächtigten Vertreter für den Abschluss und die Durchführung des Vertrages zu benennen.

Arrangament finanzjarju: Siehe Vergabeunterlagen.

5.1.15. Tekniki**Ftehim qafas:**

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Vergabekammer der Landes Brandenburg
Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Die Frist endet gemäß § 160 (3) Nr. 4 GWB - wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: Stadt Frankfurt (Oder), Bereich des Oberbürgermeisters, Rechtsamt, Zentrale Vergabestelle

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni: Stadt Frankfurt (Oder), Bereich des Oberbürgermeisters, Rechtsamt, Zentrale Vergabestelle

5.1. Lott: LOT-0003

Titlu: Los 3 - Unterhaltsreinigung sowie jährliche Grundreinigung von 4 Schulen, Sternwarte und 4 Turnhallen

Deskrizzjoni: Los 1 - Unterhaltsreinigung sowie jährliche Grundreinigung von Verwaltungsgebäuden, hier: Stadthaus, Rathaus, Lennépassage, Stadtarchiv Los 2 - Unterhaltsreinigung sowie jährliche Grundreinigung von 3 Schulen, 3 Turnhallen und Funktionsgebäude Stadion Los 3 - Unterhaltsreinigung sowie jährliche Grundreinigung von 4 Schulen, Sternwarte und 4 Turnhallen Los 4 - Unterhaltsreinigung sowie jährliche Grundreinigung von Oberstufenzentrum und Turnhalle Los 5 - Unterhaltsreinigung sowie jährliche Grundreinigung von 4 Schulen und 4 Turnhallen Los 6 - Unterhaltsreinigung sowie jährliche Grundreinigung - Städt. Gym-nasium I Karl-Liebknecht und Turnhalle und Grundschule Lennéschule und Turnhalle Los 7 - Glasreinigung an diversen Objekten
Identifikatur intern: 3

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 90911200 Servizi tat-tindif ta' bini

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: verschiedene im Stadtgebiet - siehe je Los "Losinformation"

Belt: Frankfurt (Oder)

Kodiċi postali: 15234

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Frankfurt (Oder), Kreisfreie Stadt (DE403)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Informazzjoni addizzjonali: Erfüllungsorte - siehe je Los - "Losinformation" Allen Bietern wird auf Wunsch die Gelegenheit gegeben, ausgewählte Objekte vor Angebotsabgabe zu besichtigen. Die im Folgenden aufgeführten Objekte, werden als repräsentativ für die Objekte dieser Ausschreibung angesehen: Los 1.2 Rathaus - Marktplatz 1, 15230 Frankfurt (Oder) Los 2.1 Grundschule Mitte - Gubener Straße 13, 15230 Frankfurt (Oder) Objektbesichtigungen werden in folgendem Zeitraum durchgeführt: 07.09.2026 bis 11.09.2026. Siehe "Vorbemerkungen zur Ausschreibung", Nr. 4.

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 01/02/2027

Data tat-tmiem tad-durata: 31/01/2029

5.1.4. Tiġdid

Numru massimu ta' tiġdid: 3

Informazzjoni oħra dwar it-tiġdid: Möglichkeit der Verlängerung für den Auftraggeber um dreimal je-weils ein Jahr, längstens bis zum 31.01.2032

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Partecipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt: Ma hemmx għalfejn tingħata

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): le

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): le

Informazzjoni addizzjonali: Auswertungsmethode Für die Bewertung werden die Angebotswerte sowie die Produktivstunden des Bieters herangezogen. Der Zuschlag erfolgt an das wirtschaftlich günstigste Angebot, das die meisten Gesamtpunkte erhalten hat. Die maximal mögliche Punktzahl beträgt 100. Bei Punktgleichheit entscheidet das Los. Die Zuschlagskriterien werden wie folgt berücksichtigt: Angebotspreis - Gewichtung 55% ; Höhe der angegebenen Produktivstunden - Gewichtung 45%. Die Gewichtung der Punktzahlen erfolgt gemäß den oben genannten Vergabekriterien. Die Summen der daraus resultierenden Punktzahlen stellen das Ergebnis der Bewertung dar. Gesamtpunkte = 55 % x PPreis + 45 % x PStunden. Die Parameter berechnen sich wie folgt: PPreis - Preispunkte Das Angebot mit dem niedrigsten Angebotspreis erhält 100 Preispunkte. Die Punktzahl der weiteren Angebote ergibt sich aus der prozentualen Abweichung des jeweiligen Angebotspreises vom niedrigsten Angebotspreis. Die niedrigste Punktzahl beträgt Null, Minuspunkte werden nicht vergeben. Die Berechnung erfolgt nach folgender Formel: $PPreis = 100 - \frac{Angebotspreis - \text{niedrigster Angebotspreis}}{\text{niedrigster Angebotspreis}} \times 100$ Die Produktivstunden werden nach gleichem Schema gewertet. Das Angebot mit den höchsten Produktivstunden erhält 100 Punkte. Die Punktzahl der weiteren Angebote ergibt sich aus der prozentualen Abweichung der jeweiligen Produktivstunden von den höchsten angebotenen Produktivstunden. Die niedrigste Punktzahl beträgt Null, Minuspunkte werden nicht vergeben. Die Berechnung erfolgt nach folgender Formel: $PStunden = 100 - \frac{\text{höchste Produktivstunden} - \text{Produktivstunden}}{\text{höchste Produktivstunden}} \times 100$ Siehe "Vorbemerkungen zur Ausschreibung"

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Dokument tal-Akkwist

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Prezz

Isem: Angebotspreis

Deskrizzjoni: Angebotspreis Auswertungsmethode Für die Bewertung werden die Angebotswerte sowie die Produktivstunden des Bieters herangezogen. Der Zuschlag erfolgt an das wirtschaftlich günstigste Angebot, das die meisten Gesamtpunkte erhalten hat. Die maximal mögliche Punktzahl beträgt 100. Bei Punktgleichheit entscheidet das Los. Die Zuschlagskriterien werden wie folgt berücksichtigt: Angebotspreis - Gewichtung 55% ; Höhe der angegebenen Produktivstunden - Gewichtung 45%. Siehe "Vorbemerkungen zur Ausschreibung" sowie "Zusätzliche Angaben".

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 55

Kriterju:

Tip: Kwalità

Isem: Höhe der angegebenen Produktivstunden

Deskrizzjoni: Höhe der angegebenen Produktivstunden Auswertungsmethode Für die Bewertung werden die Angebotswerte sowie die Produktivstunden des Bieters herangezogen. Der Zuschlag erfolgt an das wirtschaftlich günstigste Angebot, das die meisten Gesamtpunkte erhalten hat. Die maximal mögliche Punktzahl beträgt 100. Bei Punktgleichheit entscheidet das Los. Die Zuschlagskriterien werden wie folgt berücksichtigt: Angebotspreis - Gewichtung 55% ; Höhe der angegebenen Produktivstunden - Gewichtung 45%. Siehe "Vorbemerkungen zur Ausschreibung" sowie "Zusätzliche Angaben".

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 45

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 21/09/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9Y68HXDS/documents>

Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:

URL: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9Y68HXDS>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9Y68HXDS>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 28/09/2026 14:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 60 Jiem

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu ppreżentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Die Frist der Vergabestelle zur Nachreichung fehlender Unterlagen und Angaben ist einzuhalten.

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 28/09/2026 14:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Post: Es können ausschließlich elektronische Angebote über das Vergabeportal unter dem Punkt "Angebote" eingereicht werden.

Informazzjoni addizzjonali: Eine Teilnahme am Eröffnungstermin ist nicht zulässig.

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegji protetti: Le Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: Folgende Nachweise sind bereits mit dem Angebot in jeweils gültiger und aktueller Form einzureichen: - Zertifizierung nach DIN EN ISO 9001:2015 - Zertifizierung nach DIN EN ISO 14001:2015 - Auszug aus dem Berufsregister (Gewerbeanmeldung, Handelsregisterauszug, ...) Von Bietern, deren Angebot in die engere Wahl kommt, kann die Vorlage von Nachweisen zur Eignung verlangt werden. Dabei handelt es sich um folgende Nachweise: - Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft

- Unbedenklichkeitsbescheinigung der Sozialkassen - Bescheinigung in Steuersachen - Nachweis einer Betriebshaftpflichtversicherung in vertraglich geltender Höhe Bieter, die ihren Sitz nicht in der Bundesrepublik Deutschland haben, haben eine gleichwertige Bescheinigung ihres Herkunftslandes vorzulegen (ausländische Bieter).

Fatturazzjoni elettronika: Permessa

Se tintuża l-ordni elettronika: le

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

Forma legali li għandha tittiehed minn grupp ta' offerenti li jingħata kuntratt: -

gesamtschuldnerisch haftend - Hinweis: Bietergemeinschaften haben in den Angeboten die Mitglieder sowie eines ihrer Mitglieder als bevollmächtigte Vertreterin oder bevollmächtigten Vertreter für den Abschluss und die Durchführung des Vertrages zu benennen.

Arrangament finanzjarju: Siehe Vergabeunterlagen.

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u riežami

Organizzazzjoni tar-riežami: Vergabekammer der Landes Brandenburg

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-riežami: Die Frist endet gemäß § 160 (3) Nr. 4 GWB - wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: Stadt Frankfurt (Oder), Bereich des Oberbürgermeisters, Rechtsamt, Zentrale Vergabestelle

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni: Stadt Frankfurt (Oder), Bereich des Oberbürgermeisters, Rechtsamt, Zentrale Vergabestelle

5.1. Lott: LOT-0004

Titlu: Los 4 - Unterhaltsreinigung sowie jährliche Grundreinigung von Oberstufenzentrum und Turnhalle

Deskrizzjoni: Los 1 - Unterhaltsreinigung sowie jährliche Grundreinigung von Verwaltungsgebäuden, hier: Stadthaus, Rathaus, Lennépassage, Stadtarchiv Los 2 - Unterhaltsreinigung sowie jährliche Grundreinigung von 3 Schulen, 3 Turnhallen und Funktionsgebäude Stadion Los 3 - Unterhaltsreinigung sowie jährliche Grundreinigung von 4 Schulen, Sternwarte und 4 Turnhallen Los 4 - Unterhaltsreinigung sowie jährliche Grundreinigung von Oberstufenzentrum und Turnhalle Los 5 - Unterhaltsreinigung sowie jährliche Grundreinigung von 4 Schulen und 4 Turnhallen Los 6 - Unterhaltsreinigung sowie jährliche Grundreinigung - Städt. Gym-nasium I Karl-Liebknecht und Turnhalle und Grundschule Lennéschule und Turnhalle Los 7 - Glasreinigung an diversen Objekten
Identifikatur intern: 4

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 90911200 Servizi tat-tindif ta' bini

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: verschiedene im Stadtgebiet - siehe je Los "Losinformation"

Belt: Frankfurt (Oder)

Kodiċi postali: 15234

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Frankfurt (Oder), Kreisfreie Stadt (DE403)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Informazzjoni addizzjonali: Erfüllungsorte - siehe je Los - "Losinformation" Allen Bietern wird auf Wunsch die Gelegenheit gegeben, ausgewählte Objekte vor Angebotsabgabe zu besichtigen. Die im Folgenden aufgeführten Objekte, werden als repräsentativ für die Objekte dieser Ausschreibung angesehen: Los 1.2 Rathaus - Marktplatz 1, 15230 Frankfurt (Oder) Los 2.1 Grundschule Mitte - Gubener Straße 13, 15230 Frankfurt (Oder) Objektbesichtigungen werden in folgendem Zeitraum durchgeführt: 07.09.2026 bis 11.09.2026. Siehe "Vorbemerkungen zur Ausschreibung", Nr. 4.

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 01/02/2027

Data tat-tmiem tad-durata: 31/01/2029

5.1.4. Tiġdid

Numru massimu ta' tiġdid: 3

Informazzjoni oħra dwar it-tiġdid: Möglichkeit der Verlängerung für den Auftraggeber um dreimal je-weils ein Jahr, längstens bis zum 31.01.2032

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt: Ma hemmx għalfejn tingħata

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): Ie

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): Ie

Informazzjoni addizzjonali: Auswertungsmethode Für die Bewertung werden die Angebotswerte sowie die Produktivstunden des Bieters herangezogen. Der Zuschlag erfolgt an das wirtschaftlich günstigste Angebot, das die meisten Gesamtpunkte erhalten hat. Die maximal mögliche Punktzahl beträgt 100. Bei Punktgleichheit entscheidet das Los. Die Zuschlagskriterien werden wie folgt berücksichtigt: Angebotspreis - Gewichtung 55% ; Höhe der angegebenen Produktivstunden - Gewichtung 45%. Die Gewichtung der Punktzahlen erfolgt gemäß den oben genannten Vergabekriterien. Die Summen der daraus resultierenden Punktzahlen stellen das Ergebnis der Bewertung dar. Gesamtpunkte = 55 % x PPreis + 45 % x PStunden. Die Parameter berechnen sich wie folgt: PPreis - Preispunkte Das Angebot mit dem niedrigsten Angebotspreis erhält 100 Preispunkte. Die Punktzahl der weiteren Angebote ergibt sich aus der prozentualen Abweichung des jeweiligen Angebotspreises vom niedrigsten Angebotspreis. Die niedrigste Punktzahl beträgt Null, Minuspunkte werden nicht vergeben. Die Berechnung erfolgt nach folgender Formel: $PPreis = 100 - \frac{Angebotspreis - \text{niedrigster Angebotspreis}}{\text{niedrigster Angebotspreis}} \times 100$ Die Produktivstunden werden nach gleichem Schema gewertet. Das Angebot mit den höchsten Produktivstunden erhält 100 Punkte. Die Punktzahl der weiteren Angebote ergibt sich aus der prozentualen Abweichung der jeweiligen Produktivstunden von den höchsten angebotenen Produktivstunden. Die niedrigste Punktzahl beträgt Null, Minuspunkte werden nicht vergeben. Die Berechnung erfolgt nach folgender Formel: $PStunden = 100 - \frac{\text{höchste Produktivstunden} - \text{Produktivstunden}}{\text{höchste Produktivstunden}} \times 100$ Siehe "Vorbemerkungen zur Ausschreibung"

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Prezz

Isem: Angebotspreis

Deskrizzjoni: Angebotspreis Auswertungsmethode Für die Bewertung werden die Angebotswerte sowie die Produktivstunden des Bieters herangezogen. Der Zuschlag erfolgt an das wirtschaftlich günstigste Angebot, das die meisten Gesamtpunkte erhalten hat. Die maximal mögliche Punktzahl beträgt 100. Bei Punktgleichheit entscheidet das Los. Die Zuschlagskriterien werden wie folgt berücksichtigt: Angebotspreis - Gewichtung 55% ; Höhe der angegebenen Produktivstunden - Gewichtung 45%. Siehe "Vorbemerkungen zur Ausschreibung" sowie "Zusätzliche Angaben".

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 55

Kriterju:

Tip: Kwalità

Isem: Höhe der angegebenen Produktivstunden

Deskrizzjoni: Höhe der angegebenen Produktivstunden Auswertungsmethode Für die Bewertung werden die Angebotswerte sowie die Produktivstunden des Bieters herangezogen. Der Zuschlag erfolgt an das wirtschaftlich günstigste Angebot, das die meisten Gesamtpunkte erhalten hat. Die maximal mögliche Punktzahl beträgt 100. Bei Punktgleichheit entscheidet das Los. Die Zuschlagskriterien werden wie folgt berücksichtigt: Angebotspreis - Gewichtung 55% ; Höhe der angegebenen Produktivstunden - Gewichtung 45%. Siehe "Vorbemerkungen zur Ausschreibung" sowie "Zusätzliche Angaben".

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 45

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 21/09/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9Y68HXDS/documents>

Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:

URL: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9Y68HXDS>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9Y68HXDS>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 28/09/2026 14:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 60 Jiem

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu pprezentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Die Frist der Vergabestelle zur Nachreichung fehlender Unterlagen und Angaben ist einzuhalten.

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 28/09/2026 14:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Post: Es können ausschließlich elektronische Angebote über das Vergabeportal unter dem Punkt "Angebote" eingereicht werden.

Informazzjoni addizzjonali: Eine Teilnahme am Eröffnungstermin ist nicht zulässig.

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjegi protetti: Le Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: Folgende Nachweise sind bereits mit dem Angebot in jeweils gültiger und aktueller Form einzureichen: - Zertifizierung nach DIN EN ISO 9001:2015 - Zertifizierung nach DIN EN ISO 14001:2015 - Auszug aus dem Berufsregister (Gewerbeanmeldung, Handelsregisterauszug, ...) Von Bietern, deren Angebot in die engere Wahl kommt, kann die Vorlage von Nachweisen zur Eignung verlangt werden. Dabei handelt es sich um folgende Nachweise: - Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft - Unbedenklichkeitsbescheinigung der Sozialkassen - Bescheinigung in Steuersachen - Nachweis einer Betriebshaftpflichtversicherung in vertraglich geltender Höhe Bieter, die ihren Sitz nicht in der Bundesrepublik Deutschland haben, haben eine gleichwertige Bescheinigung ihres Herkunftslandes vorzulegen (ausländische Bieter).

Fatturazzjoni elettronika: Permessata

Se tintuża l-ordni elettronika: le

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

Forma legali li għandha tittiehed minn grupp ta' offerenti li jingħata kuntratt: - gesamtschuldnerisch haftend - Hinweis: Bietergemeinschaften haben in den Angeboten die Mitglieder sowie eines ihrer Mitglieder als bevollmächtigte Vertreterin oder bevollmächtigten Vertreter für den Abschluss und die Durchführung des Vertrages zu benennen.

Arrangament finanzjarju: Siehe Vergabeunterlagen.

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Vergabekammer der Landes Brandenburg

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Die Frist endet gemäß § 160 (3) Nr. 4 GWB - wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: Stadt Frankfurt (Oder), Bereich des Oberbürgermeisters, Rechtsamt, Zentrale Vergabestelle
Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni: Stadt Frankfurt (Oder), Bereich des Oberbürgermeisters, Rechtsamt, Zentrale Vergabestelle

5.1. Lott: LOT-0005

Titlu: Los 5 - Unterhaltsreinigung sowie jährliche Grundreinigung von 4 Schulen und 4 Turnhallen

Deskrizzjoni: Los 1 - Unterhaltsreinigung sowie jährliche Grundreinigung von Verwaltungsgebäuden, hier: Stadthaus, Rathaus, Lennépassage, Stadtarchiv Los 2 - Unterhaltsreinigung sowie jährliche Grundreinigung von 3 Schulen, 3 Turnhallen und Funktionsgebäude Stadion Los 3 - Unterhaltsreinigung sowie jährliche Grundreinigung von 4 Schulen, Sternwarte und 4 Turnhallen Los 4 - Unterhaltsreinigung sowie jährliche Grundreinigung von Oberstufenzentrum und Turnhalle Los 5 - Unterhaltsreinigung sowie jährliche Grundreinigung von 4 Schulen und 4 Turnhallen Los 6 - Unterhaltsreinigung sowie jährliche Grundreinigung - Städt. Gym-nasium I Karl-Liebknecht und Turnhalle und Grundschule Lennéschule und Turnhalle Los 7 - Glasreinigung an diversen Objekten
Identifikatur intern: 5

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizzi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 90911200 Servizzi tat-tindif ta' bini

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: verschiedene im Stadtgebiet - siehe je Los "Losinformation"

Belt: Frankfurt (Oder)

Kodiċi postali: 15234

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Frankfurt (Oder), Kreisfreie Stadt (DE403)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Informazzjoni addizzjonali: Erfüllungsorte - siehe je Los - "Losinformation" Allen Bietern wird auf Wunsch die Gelegenheit gegeben, ausgewählte Objekte vor Angebotsabgabe zu besichtigen. Die im Folgenden aufgeführten Objekte, werden als repräsentativ für die Objekte dieser Ausschreibung angesehen: Los 1.2 Rathaus - Marktplatz 1, 15230 Frankfurt (Oder) Los 2.1 Grundschule Mitte - Gubener Straße 13, 15230 Frankfurt (Oder) Objektbesichtigungen werden in folgendem Zeitraum durchgeführt: 07.09.2026 bis 11.09.2026. Siehe "Vorbemerkungen zur Ausschreibung", Nr. 4.

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 01/02/2027

Data tat-tmiem tad-durata: 31/01/2029

5.1.4. Tiġdid

Numru massimu ta' tiġdid: 3

Informazzjoni oħra dwar it-tiġdid: Möglichkeit der Verlängerung für den Auftraggeber um dreimal je-weils ein Jahr, längstens bis zum 31.01.2032

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt: Ma hemmx għalfejn tingħata

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): Ie

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): Ie

Informazzjoni addizzjonali: Auswertungsmethode Für die Bewertung werden die Angebotswerte sowie die Produktivstunden des Bieters herangezogen. Der Zuschlag erfolgt an das wirtschaftlich günstigste Angebot, das die meisten Gesamtpunkte erhalten hat. Die maximal mögliche Punktzahl beträgt 100. Bei Punktgleichheit entscheidet das Los. Die Zuschlagskriterien werden wie folgt berücksichtigt: Angebotspreis - Gewichtung 55% ; Höhe der angegebenen Produktivstunden - Gewichtung 45%. Die Gewichtung der Punktzahlen

erfolgt gemäß den oben genannten Vergabekriterien. Die Summen der daraus resultierenden Punktzahlen stellen das Ergebnis der Bewertung dar. Gesamtpunkte = 55 % x PPreis + 45 % x PStunden. Die Parameter berechnen sich wie folgt: PPreis - Preispunkte Das Angebot mit dem niedrigsten Angebotspreis erhält 100 Preispunkte. Die Punktzahl der weiteren Angebote ergibt sich aus der prozentualen Abweichung des jeweiligen Angebotspreises vom niedrigsten Angebotspreis. Die niedrigste Punktzahl beträgt Null, Minuspunkte werden nicht vergeben. Die Berechnung erfolgt nach folgender Formel: $PPreis = 100 - \frac{Angebotspreis - \text{niedrigster Angebotspreis}}{\text{niedrigster Angebotspreis}} \times 100$ Die Produktivstunden werden nach gleichem Schema gewertet. Das Angebot mit den höchsten Produktivstunden erhält 100 Punkte. Die Punktzahl der weiteren Angebote ergibt sich aus der prozentualen Abweichung der jeweiligen Produktivstunden von den höchsten angebotenen Produktivstunden. Die niedrigste Punktzahl beträgt Null, Minuspunkte werden nicht vergeben. Die Berechnung erfolgt nach folgender Formel: $PStunden = 100 - \frac{\text{höchste Produktivstunden} - \text{Produktivstunden}}{\text{höchste Produktivstunden}} \times 100$ Siehe "Vorbemerkungen zur Ausschreibung"

5.1.7. Akkwist strategiku

Għan tal-akkwist strategiku: Ebda akkwist strategiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Dokument tal-Akkwist

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Prezz

Isem: Angebotspreis

Deskrizzjoni: Angebotspreis Auswertungsmethode Für die Bewertung werden die Angebotswerte sowie die Produktivstunden des Bieters herangezogen. Der Zuschlag erfolgt an das wirtschaftlich günstigste Angebot, das die meisten Gesamtpunkte erhalten hat. Die maximal mögliche Punktzahl beträgt 100. Bei Punktgleichheit entscheidet das Los. Die Zuschlagskriterien werden wie folgt berücksichtigt: Angebotspreis - Gewichtung 55% ; Höhe der angegebenen Produktivstunden - Gewichtung 45%. Siehe "Vorbemerkungen zur Ausschreibung" sowie "Zusätzliche Angaben".

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 55

Kriterju:

Tip: Kwalità

Isem: Höhe der angegebenen Produktivstunden

Deskrizzjoni: Höhe der angegebenen Produktivstunden Auswertungsmethode Für die Bewertung werden die Angebotswerte sowie die Produktivstunden des Bieters herangezogen. Der Zuschlag erfolgt an das wirtschaftlich günstigste Angebot, das die meisten Gesamtpunkte erhalten hat. Die maximal mögliche Punktzahl beträgt 100. Bei Punktgleichheit entscheidet das Los. Die Zuschlagskriterien werden wie folgt berücksichtigt: Angebotspreis - Gewichtung 55% ; Höhe der angegebenen Produktivstunden - Gewichtung 45%. Siehe "Vorbemerkungen zur Ausschreibung" sowie "Zusätzliche Angaben".

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 45

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffijjalment: Ġermaniż

Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 21/09/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9Y68HXDS/documents>

Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:

URL: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9Y68HXDS>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9Y68HXDS>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 28/09/2026 14:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 60 Jiem

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu ppreżentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Die Frist der Vergabestelle zur Nachreichung fehlender Unterlagen und Angaben ist einzuhalten.

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 28/09/2026 14:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Post: Es können ausschließlich elektronische Angebote über das Vergabeportal unter dem Punkt "Angebote" eingereicht werden.

Informazzjoni addizzjonali: Eine Teilnahme am Eröffnungstermin ist nicht zulässig.

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettag fil-qafas ta' programmi ta' impjiegji protetti: Le Kundizzjonijiet relatati mat-twertiq tal-kuntratt: Folgende Nachweise sind bereits mit dem Angebot in jeweils gültiger und aktueller Form einzureichen: - Zertifizierung nach DIN EN ISO 9001:2015 - Zertifizierung nach DIN EN ISO 14001:2015 - Auszug aus dem Berufsregister (Gewerbeanmeldung, Handelsregisterauszug, ...) Von Bietern, deren Angebot in die engere Wahl kommt, kann die Vorlage von Nachweisen zur Eignung verlangt werden. Dabei handelt es sich um folgende Nachweise: - Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft - Unbedenklichkeitsbescheinigung der Sozialkassen - Bescheinigung in Steuersachen - Nachweis einer Betriebshaftpflichtversicherung in vertraglich geltender Höhe Bieter, die ihren Sitz nicht in der Bundesrepublik Deutschland haben, haben eine gleichwertige Bescheinigung ihres Herkunftslandes vorzulegen (ausländische Bieter).

Fatturazzjoni elettronika: Permissa

Se tintuża l-ordni elettronika: Ie

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

Forma legali li għandha tittiehed minn grupp ta' offerenti li jingħata kuntratt: - gesamtschuldnerisch haftend - Hinweis: Bietergemeinschaften haben in den Angeboten die Mitglieder sowie eines ihrer Mitglieder als bevollmächtigte Vertreterin oder bevollmächtigten Vertreter für den Abschluss und die Durchführung des Vertrages zu benennen.

Arrangament finanzjarju: Siehe Vergabeunterlagen.

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u riežami

Organizzazzjoni tar-riežami: Vergabekammer der Landes Brandenburg

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-riežami: Die Frist endet gemäß § 160 (3) Nr. 4 GWB - wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: Stadt Frankfurt (Oder), Bereich des Oberbürgermeisters, Rechtsamt, Zentrale Vergabestelle

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni: Stadt Frankfurt (Oder), Bereich des Oberbürgermeisters, Rechtsamt, Zentrale Vergabestelle

5.1. Lott: LOT-0006

Titlu: Los 6 - Unterhaltsreinigung sowie jährliche Grundreinigung - Städt. Gymnasium I Karl-Liebnecht und Turnhalle und Grundschule Lennésschule und Turnhalle

Deskrizzjoni: Los 1 - Unterhaltsreinigung sowie jährliche Grundreinigung von Verwaltungsgebäuden, hier: Stadthaus, Rathaus, Lennépassage, Stadtarchiv Los 2 - Unterhaltsreinigung sowie jährliche Grundreinigung von 3 Schulen, 3 Turnhallen und Funktionsgebäude Stadion Los 3 - Unterhaltsreinigung sowie jährliche Grundreinigung von 4 Schulen, Sternwarte und 4 Turnhallen Los 4 - Unterhaltsreinigung sowie jährliche Grundreinigung von Oberstufenzentrum und Turnhalle Los 5 - Unterhaltsreinigung sowie jährliche Grundreinigung von 4 Schulen und 4 Turnhallen Los 6 - Unterhaltsreinigung sowie jährliche Grundreinigung - Städt. Gym-nasium I Karl-Liebnecht und Turnhalle und Grundschule Lennésschule und Turnhalle Los 7 - Glasreinigung an diversen Objekten
Identifikatur intern: 6

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 90911200 Servizi tat-tindif ta' bini

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: verschiedene im Stadtgebiet - siehe je Los "Losinformation"

Belt: Frankfurt (Oder)

Kodiċi postali: 15234

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Frankfurt (Oder), Kreisfreie Stadt (DE403)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Informazzjoni addizzjonali: Erfüllungsorte - siehe je Los - "Losinformation" Allen Bietern wird auf Wunsch die Gelegenheit gegeben, ausgewählte Objekte vor Angebotsabgabe zu besichtigen. Die im Folgenden aufgeführten Objekte, werden als repräsentativ für die Objekte dieser Ausschreibung angesehen: Los 1.2 Rathaus - Marktplatz 1, 15230 Frankfurt (Oder) Los 2.1 Grundschule Mitte - Gubener Straße 13, 15230 Frankfurt (Oder) Objektbesichtigungen werden in folgendem Zeitraum durchgeführt: 07.09.2026 bis 11.09.2026. Siehe "Vorbemerkungen zur Ausschreibung", Nr. 4.

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 01/02/2027

Data tat-tmiem tad-durata: 31/01/2029

5.1.4. Tiġdid

Numru massimu ta' tiġdid: 3

Informazzjoni oħra dwar it-tiġdid: Möglichkeit der Verlängerung für den Auftraggeber um dreimal je-weils ein Jahr, längstens bis zum 31.01.2032

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt: Ma hemmx għalfejn tingħata

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): Ie

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): Ie

Informazzjoni addizzjonali: Auswertungsmethode Für die Bewertung werden die Angebotswerte sowie die Produktivstunden des Bieters herangezogen. Der Zuschlag erfolgt an das wirtschaftlich günstigste Angebot, das die meisten Gesamtpunkte erhalten hat. Die maximal mögliche Punktzahl beträgt 100. Bei Punktgleichheit entscheidet das Los. Die Zuschlagskriterien werden wie folgt berücksichtigt: Angebotspreis - Gewichtung 55% ; Höhe der angegebenen Produktivstunden - Gewichtung 45%. Die Gewichtung der Punktzahlen erfolgt gemäß den oben genannten Vergabekriterien. Die Summen der daraus resultierenden Punktzahlen stellen das Ergebnis der Bewertung dar. Gesamtpunkte = 55 % x PPreis + 45 % x PStunden. Die Parameter berechnen sich wie folgt: PPreis - Preispunkte Das Angebot mit dem niedrigsten Angebotspreis erhält 100 Preispunkte. Die Punktzahl der weiteren Angebote ergibt sich aus der prozentualen Abweichung des jeweiligen Angebotspreises vom niedrigsten Angebotspreis. Die niedrigste Punktzahl beträgt Null, Minuspunkte werden nicht vergeben. Die Berechnung erfolgt nach folgender Formel: $PPreis = 100 - \frac{Angebotspreis - \text{niedrigster Angebotspreis}}{\text{niedrigster Angebotspreis}} \times 100$ Die Produktivstunden werden nach gleichem Schema gewertet. Das Angebot mit den höchsten Produktivstunden erhält 100 Punkte. Die Punktzahl der weiteren Angebote ergibt sich aus der prozentualen Abweichung der jeweiligen Produktivstunden von den höchsten angebotenen Produktivstunden. Die niedrigste Punktzahl beträgt Null, Minuspunkte werden nicht vergeben. Die Berechnung erfolgt nach folgender Formel: $PStunden = 100 - \frac{\text{höchste Produktivstunden} - \text{Produktivstunden}}{\text{höchste Produktivstunden}} \times 100$ Siehe "Vorbemerkungen zur Ausschreibung"

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Dokument tal-Akkwist

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Prezz

Isem: Angebotspreis

Deskrizzjoni: Angebotspreis Auswertungsmethode Für die Bewertung werden die Angebotswerte sowie die Produktivstunden des Bieters herangezogen. Der Zuschlag erfolgt an das wirtschaftlich günstigste Angebot, das die meisten Gesamtpunkte erhalten hat. Die maximal mögliche Punktzahl beträgt 100. Bei Punktgleichheit entscheidet das Los. Die

Zuschlagskriterien werden wie folgt berücksichtigt: Angebotspreis - Gewichtung 55% ; Höhe der angegebenen Produktivstunden - Gewichtung 45%. Siehe "Vorbemerkungen zur Ausschreibung" sowie "Zusätzliche Angaben".

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 55

Kriterju:

Tip: Kwalità

Isem: Höhe der angegebenen Produktivstunden

Deskrizzjoni: Höhe der angegebenen Produktivstunden Auswertungsmethode Für die Bewertung werden die Angebotswerte sowie die Produktivstunden des Bieters herangezogen. Der Zuschlag erfolgt an das wirtschaftlich günstigste Angebot, das die meisten Gesamtpunkte erhalten hat. Die maximal mögliche Punktzahl beträgt 100. Bei Punktgleichheit entscheidet das Los. Die Zuschlagskriterien werden wie folgt berücksichtigt: Angebotspreis - Gewichtung 55% ; Höhe der angegebenen Produktivstunden - Gewichtung 45%. Siehe "Vorbemerkungen zur Ausschreibung" sowie "Zusätzliche Angaben".

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 45

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 21/09/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Hinn tal-Ewropa tal-Lvant, Hinn tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9Y68HXDS/documents>

Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:

URL: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9Y68HXDS>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9Y68HXDS>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 28/09/2026 14:00:00 (UTC+02:00) Hinn tal-Ewropa tal-Lvant, Hinn tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 60 Jiem

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu ppreżentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Die Frist der Vergabestelle zur Nachreichung fehlender Unterlagen und Angaben ist einzuhalten.

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 28/09/2026 14:00:00 (UTC+02:00) Hinn tal-Ewropa tal-Lvant, Hinn tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Post: Es können ausschließlich elektronische Angebote über das Vergabeportal unter dem Punkt "Angebote" eingereicht werden.

Informazzjoni addizzjonali: Eine Teilnahme am Eröffnungstermin ist nicht zulässig.

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjegi protetti: Le Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: Folgende Nachweise sind bereits mit dem Angebot in jeweils gültiger und aktueller Form einzureichen: - Zertifizierung nach DIN EN ISO 9001:2015 - Zertifizierung nach DIN EN ISO 14001:2015 - Auszug aus dem Berufsregister (Gewerbeanmeldung, Handelsregisterauszug, ...) Von Bietern, deren Angebot in die engere Wahl kommt, kann die Vorlage von Nachweisen zur Eignung verlangt werden. Dabei handelt es sich um folgende Nachweise: - Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft - Unbedenklichkeitsbescheinigung der Sozialkassen - Bescheinigung in Steuersachen - Nachweis einer Betriebshaftpflichtversicherung in vertraglich geltender Höhe Bieter, die ihren Sitz nicht in der Bundesrepublik Deutschland haben, haben eine gleichwertige Bescheinigung ihres Herkunftslandes vorzulegen (ausländische Bieter).

Fatturazzjoni elettronika: Permessa

Se tintuża l-ordni elettronika: le

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

Forma legali li għandha tittiehed minn grupp ta' offerenti li jingħata kuntratt: - gesamtschuldnerisch haftend - Hinweis: Bietergemeinschaften haben in den Angeboten die Mitglieder sowie eines ihrer Mitglieder als bevollmächtigte Vertreterin oder bevollmächtigten Vertreter für den Abschluss und die Durchführung des Vertrages zu benennen.

Arrangament finanzjarju: Siehe Vergabeunterlagen.

5.1.15. Tekniki**Ftehim qafas:**

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Vergabekammer der Landes Brandenburg

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Die Frist endet gemäß § 160 (3) Nr. 4 GWB - wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: Stadt Frankfurt (Oder), Bereich des Oberbürgermeisters, Rechtsamt, Zentrale Vergabestelle

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni: Stadt Frankfurt (Oder), Bereich des Oberbürgermeisters, Rechtsamt, Zentrale Vergabestelle

5.1. Lott: LOT-0007

Titlu: Los 7 - Glasreinigung an diversen Objekten

Deskrizzjoni: Los 1 - Unterhaltsreinigung sowie jährliche Grundreinigung von Verwaltungsgebäuden, hier: Stadthaus, Rathaus, Lennépassage, Stadtarchiv Los 2 - Unterhaltsreinigung sowie jährliche Grundreinigung von 3 Schulen, 3 Turnhallen und Funktionsgebäude Stadion Los 3 - Unterhaltsreinigung sowie jährliche Grundreinigung von 4 Schulen, Sternwarte und 4 Turnhallen Los 4 - Unterhaltsreinigung sowie jährliche Grundreinigung von Oberstufenzentrum und Turnhalle Los 5 - Unterhaltsreinigung sowie jährliche Grundreinigung von 4 Schulen und 4 Turnhallen Los 6 - Unterhaltsreinigung sowie jährliche Grundreinigung - Städt. Gym-nasium I Karl-Liebnecht und Turnhalle und Grundschule Lennéschule und Turnhalle Los 7 - Glasreinigung an diversen Objekten
Identifikatur intern: 7

5.1.1. Għan

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: verschiedene im Stadtgebiet - siehe je Los "Losinformation"

Belt: Frankfurt (Oder)

Kodiċi postali: 15234

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Frankfurt (Oder), Kreisfreie Stadt (DE403)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Informazzjoni addizzjonali: Erfüllungsorte - siehe je Los - "Losinformation" Allen Bietern wird auf Wunsch die Gelegenheit gegeben, ausgewählte Objekte vor Angebotsabgabe zu besichtigen. Die im Folgenden aufgeführten Objekte, werden als repräsentativ für die Objekte dieser Ausschreibung angesehen: Los 1.2 Rathaus - Marktplatz 1, 15230 Frankfurt (Oder) Los 2.1 Grundschule Mitte - Gubener Straße 13, 15230 Frankfurt (Oder) Objektbesichtigungen werden in folgendem Zeitraum durchgeführt: 07.09.2026 bis 11.09.2026. Siehe "Vorbemerkungen zur Ausschreibung", Nr. 4.

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 01/02/2027

Data tat-tmiem tad-durata: 31/01/2029

5.1.4. Tiġdid

Numru massimu ta' tiġdid: 3

Informazzjoni oħra dwar it-tiġdid: Möglichkeit der Verlängerung für den Auftraggeber um dreimal je-weils ein Jahr, längstens bis zum 31.01.2032

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt: Ma hemmx għalfejn tingħata

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): le

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): le

Informazzjoni addizzjonali: Auswertungsmethode Für die Bewertung werden die Angebotswerte sowie die Produktivstunden des Bieters herangezogen. Der Zuschlag erfolgt an das wirtschaftlich günstigste Angebot, das die meisten Gesamtpunkte erhalten hat. Die maximal mögliche Punktzahl beträgt 100. Bei Punktgleichheit entscheidet das Los. Die Zuschlagskriterien werden wie folgt berücksichtigt: Angebotspreis - Gewichtung 55% ; Höhe der angegebenen Produktivstunden - Gewichtung 45%. Die Gewichtung der Punktzahlen erfolgt gemäß den oben genannten Vergabekriterien. Die Summen der daraus resultierenden Punktzahlen stellen das Ergebnis der Bewertung dar. Gesamtpunkte = 55 % x PPreis + 45 % x PStunden. Die Parameter berechnen sich wie folgt: PPreis - Preispunkte Das Angebot mit dem niedrigsten Angebotspreis erhält 100 Preispunkte. Die Punktzahl der weiteren Angebote ergibt sich aus der prozentualen Abweichung des jeweiligen Angebotspreises vom niedrigsten Angebotspreis. Die niedrigste Punktzahl beträgt Null, Minuspunkte werden nicht vergeben. Die Berechnung erfolgt nach folgender Formel: $PPreis = 100 - \frac{Angebotspreis - \text{niedrigster Angebotspreis}}{\text{niedrigster Angebotspreis}} \times 100$ Die Produktivstunden werden nach gleichem Schema gewertet. Das Angebot mit den höchsten Produktivstunden erhält 100 Punkte. Die Punktzahl der weiteren Angebote ergibt sich aus der prozentualen Abweichung der jeweiligen Produktivstunden von den höchsten angebotenen

Produktivstunden. Die niedrigste Punktzahl beträgt Null, Minuspunkte werden nicht vergeben. Die Berechnung erfolgt nach folgender Formel: höchste Produktivstunden - Produktivstunden PStunden = 100 - höchste Produktivstunden x 100 Siehe "Vorbemerkungen zur Ausschreibung"

5.1.7. Akkwist strategiku

Għan tal-akkwist strategiku: Ebda akkwist strategiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Dokument tal-Akkwist

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Prezz

Isem: Angebotspreis

Deskrizzjoni: Angebotspreis Auswertungsmethode Für die Bewertung werden die Angebotswerte sowie die Produktivstunden des Bieters herangezogen. Der Zuschlag erfolgt an das wirtschaftlich günstigste Angebot, das die meisten Gesamtpunkte erhalten hat. Die maximal mögliche Punktzahl beträgt 100. Bei Punktgleichheit entscheidet das Los. Die Zuschlagskriterien werden wie folgt berücksichtigt: Angebotspreis - Gewichtung 55% ; Höhe der angegebenen Produktivstunden - Gewichtung 45%. Siehe "Vorbemerkungen zur Ausschreibung" sowie "Zusätzliche Angaben".

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 55

Kriterju:

Tip: Kwalità

Isem: Höhe der angegebenen Produktivstunden

Deskrizzjoni: Höhe der angegebenen Produktivstunden Auswertungsmethode Für die Bewertung werden die Angebotswerte sowie die Produktivstunden des Bieters herangezogen. Der Zuschlag erfolgt an das wirtschaftlich günstigste Angebot, das die meisten Gesamtpunkte erhalten hat. Die maximal mögliche Punktzahl beträgt 100. Bei Punktgleichheit entscheidet das Los. Die Zuschlagskriterien werden wie folgt berücksichtigt: Angebotspreis - Gewichtung 55% ; Höhe der angegebenen Produktivstunden - Gewichtung 45%. Siehe "Vorbemerkungen zur Ausschreibung" sowie "Zusätzliche Angaben".

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 45

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 21/09/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9Y68HXDS/documents>

Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:

URL: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9Y68HXDS>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9Y68HXDS>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-parteciġazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 28/09/2026 14:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 60 Jiem

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu pprezentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Die Frist der Vergabestelle zur Nachreichung fehlender Unterlagen und Angaben ist einzuhalten.

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 28/09/2026 14:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Post: Es können ausschließlich elektronische Angebote über das Vergabeportal unter dem Punkt "Angebote" eingereicht werden.

Informazzjoni addizzjonali: Eine Teilnahme am Eröffnungstermin ist nicht zulässig.

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegji protetti: Le Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: Folgende Nachweise sind bereits mit dem Angebot in jeweils gültiger und aktueller Form einzureichen: - Zertifizierung nach DIN EN ISO 9001:2015 - Zertifizierung nach DIN EN ISO 14001:2015 - Auszug aus dem Berufsregister (Gewerbeanmeldung, Handelsregisterauszug, ...) Von Bietern, deren Angebot in die engere Wahl kommt, kann die Vorlage von Nachweisen zur Eignung verlangt werden. Dabei handelt es sich um folgende Nachweise: - Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft - Unbedenklichkeitsbescheinigung der Sozialkassen - Bescheinigung in Steuersachen - Nachweis einer Betriebshaftpflichtversicherung in vertraglich geltender Höhe Bieter, die ihren Sitz nicht in der Bundesrepublik Deutschland haben, haben eine gleichwertige Bescheinigung ihres Herkunftslandes vorzulegen (ausländische Bieter).

Fatturazzjoni elettronika: Permessa

Se tintuża l-ordni elettronika: Ie

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

Forma legali li għandha tittiehed minn grupp ta' offerenti li jingħata kuntratt: - gesamtschuldnerisch haftend - Hinweis: Bietergemeinschaften haben in den Angeboten die Mitglieder sowie eines ihrer Mitglieder als bevollmächtigte Vertreterin oder bevollmächtigten Vertreter für den Abschluss und die Durchführung des Vertrages zu benennen.

Arrangament finanzjarju: Siehe Vergabeunterlagen.

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u riežami

Organizzazzjoni tar-riežami: Vergabekammer der Landes Brandenburg

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-riežami: Die Frist endet gemäß § 160 (3) Nr. 4 GWB - wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: Stadt Frankfurt (Oder), Bereich des Oberbürgermeisters, Rechtsamt, Zentrale Vergabestelle
Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni: Stadt Frankfurt (Oder), Bereich des Oberbürgermeisters, Rechtsamt, Zentrale Vergabestelle

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Stadt Frankfurt (Oder), Bereich des Oberbürgermeisters, Rechtsamt, Zentrale Vergabestelle

Numru tar-reġistrazzjoni: DE30ZZZ00000171216

Indirizz postali: Stadthaus, Goepelstraße 38

Belt: Frankfurt (Oder)

Kodiċi postali: 15234

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Frankfurt (Oder), Kreisfreie Stadt (DE403)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Punt ta' kuntatt: Zentrale Vergabestelle

Email: vergabestelle@frankfurt-oder.de

Telefown: +49 335552-6040

Indirizz tal-internet: <https://www.frankfurt-oder.de>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Vergabekammer der Landes Brandenburg

Numru tar-reġistrazzjoni: DE404

Indirizz postali: Heinrich-Mann-Allee 107

Belt: Potsdam

Kodiċi postali: 14473

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: vergabekammer@mwae.brandenburg.de

Indirizz tal-internet: <https://mwae.brandenburg.de/>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

8.1. ORG-0003

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numru tar-reġistrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83

Belt: Bonn

Kodiċi postali: 53119

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefown: +49228996100

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

10. Bidla

Verżjoni tal-avviż preċedenti li għandu jinbidel

:

7908ae1d-3125-465d-ba01-cd54e6592270-01

Raġuni ewlenija għall-bidla

:

Informazzjoni aġġornata

Deskrizzjoni

:

Ergänzung Punkt 5.1.4. Verlängerung: Weitere Informationen zur Verlängerung: Möglichkeit der Verlängerung für den Auftraggeber um dreimal jeweils ein Jahr, längstens bis zum 31.01.2032 - Das Vertragsverhältnis verlängert sich maximal dreimal automatisch um jeweils ein weiteres Jahr, sofern nicht eine der Parteien zuvor mit einer Frist von sechs Monaten zum Monatsende gekündigt hat.

10.1. Bidla

Identifikatur tas-sezzjoni: PROCEDURE

Deskrizzjoni tal-bidliet: Ergänzung Punkt 5.1.4. Verlängerung gemäß den Besonderen Vertragsbedingungen

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 0d7cd2f8-0db3-41f3-be4c-472414156894 - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 08/09/2026 11:07:08 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli ufficjalment: Ġermaniż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 622572-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 174/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 09/09/2026